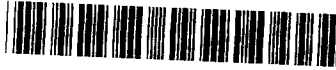


FORM PTO-1619A
Expires 06/30/99
OMB 0651-0027

05-05-2000

U.S. Department of Commerce
Patent and Trademark Office
PATENT

2000 APR 14 PM 3:05



OPR/FINANCE

101347538

4.14.00

RECORDATION FORM COVER SHEET
PATENTS ONLY

TO: The Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original document(s) or copy(ies).

Submission Type

New

Resubmission (Non-Recordation)
Document ID# _____

Correction of PTO Error
Reel # _____ Frame # _____

Corrective Document
Reel # _____ Frame # _____

Conveyance Type

Assignment Security Agreement

License Change of Name

Merger Other _____

U.S. Government
(For Use ONLY by U.S. Government Agencies)

Departmental File Secret File

Conveying Party(ies)

Mark if additional names of conveying parties attached

Name (line 1) Kragick, Nathan Andrew Execution Date Month Day Year 03202000

Name (line 2) _____

Second Party Name (line 1) _____ Execution Date Month Day Year _____

Name (line 2) _____

Receiving Party

Mark if additional names of receiving parties attached

Name (line 1) Systran Corporation if document to be recorded is an assignment and the receiving party is not domiciled in the United States, an appointment of a domestic representative is attached. (Designation must be a separate document from Assignment.)

Name (line 2) _____

Address (line 1) 4126 Linden Avenue

Address (line 2) _____

Address (line 3) Dayton OH 45432
City State/Country Zip Code

Domestic Representative Name and Address

Enter for the first Receiving Party only.

Name Warren D. Schickli

Address (line 1) _____

Address (line 2) _____

Address (line 3) _____

Address (line 4) _____

FOR OFFICE USE ONLY

05/08/2000 DC00TES 00000013 110978 09531796

01 FC:581 40.00 CH

Public burden reporting for this collection of information is estimated to average approximately 30 minutes per Cover Sheet to be recorded, including time for reviewing the document and gathering the data needed to complete the Cover Sheet. Send comments regarding this burden estimate to the U.S. Patent and Trademark Office, Chief Information Officer, Washington, D.C. 20231 and to the Office of Information and Regulatory Affairs, Office of Management and Budget, Paperwork Reduction Project (0651-0027), Washington, D.C. 20503. See OMB Information Collection Budget Package 0651-0027, Patent and Trademark Assignment Practice. DO NOT SEND REQUESTS TO RECORD ASSIGNMENT DOCUMENTS TO THIS ADDRESS.

Mail documents to be recorded with required cover sheet(s) information to:
Commissioner of Patents and Trademarks, Box Assignments, Washington, D.C. 20231

Correspondent Name and Address

Area Code and Telephone Number

Name

Address (line 1)

Address (line 2)

Address (line 3)

Address (line 4)

Pages

Enter the total number of pages of the attached conveyance document including any attachments. #

Application Number(s) or Patent Number(s)

Mark if additional numbers attached

Enter either the Patent Application Number or the Patent Number (DO NOT ENTER BOTH numbers for the same property).

Patent Application Number(s)

Patent Number(s)

<input type="text" value="09/531,796"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

If this document is being filed together with a new Patent Application, enter the date the patent application was signed by the first named executing inventor. Month Day Year

Patent Cooperation Treaty (PCT)

Enter PCT application number only if a U.S. Application Number has not been assigned.

PCT <input type="text"/>	PCT <input type="text"/>	PCT <input type="text"/>
PCT <input type="text"/>	PCT <input type="text"/>	PCT <input type="text"/>

Number of Properties

Enter the total number of properties involved. #

Fee Amount

Fee Amount for Properties Listed (37 CFR 3.41): \$

Method of Payment: Enclosed Deposit Account

Deposit Account (Enter for payment by deposit account or if additional fees can be charged to the account.) Deposit Account Number: #

Authorization to charge additional fees: Yes No

Statement and Signature

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. Charges to deposit account are authorized, as indicated herein.

Warren D. Schickli
Name of Person Signing


Signature

4/11/00
Date

ASSIGNMENT

WHEREAS, I, NATHAN ANDREW KRAGICK, of Beavercreek, Ohio, hereinafter I or the Assignor, have made a certain new and useful invention as set forth in an application for United States Letters Patent which I executed and is entitled METHODS AND APPARATUS FOR IMPLEMENTING PSEUDO DUAL PORT MEMORY;

AND WHEREAS, SYSTRAN CORPORATION, a corporation of the State of Ohio, and having a place of business at 4126 Linden Avenue, Dayton, Ohio 45432-3068, hereinafter the Assignee, is desirous of acquiring the entire right, title and interest in and to said invention and in and to any and all Letters Patent of the United States and foreign countries which may be obtained therefor;

NOW, THEREFORE, for good and valuable consideration, I do hereby sell, assign, transfer and set over unto said Assignee, its legal representatives, successors, and assigns, the entire right, title and interest in and to said invention as set forth in the above-mentioned application, and in and to any and all patents of the United States and foreign countries which may be issued for said invention;

UPON SAID CONSIDERATIONS, I hereby agree that I will not execute any writing or do any act whatsoever conflicting with this Assignment, and that I will, at any time upon request, without further or additional consideration but at the expense of said Assignee, execute such additional assignments and other writings and do such additional acts as said Assignee may deem necessary or desirable to perfect said Assignee's enjoyment of this grant, and render all necessary assistance in making application for and obtaining original, divisional, reexamined, reissued, or extended Letters Patent of the United States or of any and all foreign countries on said invention, and in enforcing any rights or choses in action accruing as a result of such applications or patents, by giving testimony in any proceedings or transactions involving such applications or patents, and by executing preliminary statements and other affidavits, it being understood that the foregoing covenant and agreement shall bind, and inure to the benefit of, the assigns and legal representatives of said Assignor and said Assignee;

